

úplatné číslo odběru: **0356**
č. smlouvy dodavatele: PVL-142/2020/SML
č. smlouvy odběratele:

S M L O U V A

o podmínkách odběru povrchové vody a platby za tento odběr
uzavřená na základě § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník
a v návaznosti na zákon č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů
(vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů

1. Smluvní strany

Povodí Vltavy, státní podnik

sídlo: Holečkova 3178/8, Smíchov, 150 00 Praha 5

statutární orgán: RNDr. Petr Kubala, generální ředitel

IČO: 70889953

DIČ: CZ70889953

bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia 1487015064/2700

zápis v OR: Městský soud v Praze, oddíl A, vložka 43594

(dále jen "dodavatel")

a

KANALIZACE A VODOVODY

Starý Plzenec, a.s.

sídlo: Smetanova 195, Sedlec, 33202 Starý Plzenec

statutární orgán: Lukáš Karkoš
předseda představenstva

IČO: 61778079

DIČ: CZ61778079

bankovní spojení: Komerční banka 0006200361/0100

zápis v OR: Krajský soud v Plzni, odd. B, vl. 443

(dále jen "odběratel")

adresa pro fakturaci: KANALIZACE A VODOVODY

Starý Plzenec, a.s.

Smetanova 195

Sedlec

332 02 Starý Plzenec

2. Předmět smlouvy

2.1 Dodavatel umožní odběrateli odběr povrchové vody za podmínek dohodnutých v této smlouvě v návaznosti na znění zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů, a to v množství a za podmínek platného povolení k odběru povrchové vody z vodního toku nebo z ostatních povrchových vod (dále jen "povolení k odběru povrchové vody").

2.2 Odběr povrchové vody podle této smlouvy je odběrem povrchové vody povolený dle vodního zákona, případně povolený podle předchozích právních předpisů (dále jen "odběr povrchové vody").

2.3 Odběratel je povinen za odběr povrchové vody zaplatit dodavateli platbu na základě vodního zákona, v souladu s platnými právními předpisy a podmínkami v této smlouvě sjednanými.

3. Rozsah, místo plnění, způsob určení a měření odběru povrchové vody

3.1 Rozhodnutím vodoprávního úřadu / vodohospodářského orgánu/ Integrovaným povolením Krajského úřadu

MěÚ Blovice č.j. MUBlov 01392/16/ŽP/Hu ze dne 01.02.2016
má odběratel povolen odběr povrchové vody z vodního toku nebo z ostatních povrchových vod v množství:

m3/rok	m3/měs.
tis.	max. tis.
35.00	2.95

3.2 Správcem vodního toku v místě odběru je dodavatel/ Dodavatel je správcem povodí v dílčím povodí , v němž je uskutečňován odběr povrchové vody z ostatních povrchových vod. Odběrné místo povoleného odběru povrchové vody je specifikováno takto:

název vodního toku nebo název ostatní povrchové vody:
Bradava

IDVT: říční km: souřadnice X, Y (S-JTSK) orientačně:
10100322 0.900 -813516.540, -1083834.430

lokality (1) - obec (název, číslo ZUJ):
Žákava, 530182

název vodárenské nebo jiné vodní nádrže v majetku státu, se kterou má dodavatel právo hospodařit:

3.2.1. V případě, že odběratel nabude oprávnění k jinému odběru povrchové vody v souladu s ustanovením § 11 odst. 1 vodního zákona v lokalitě ve smyslu ustanovení § 101 odst. 2 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů, bude o této skutečnosti informovat dodavatele do 15 kalendářních dnů, kdy došlo k převodu nebo přechodu oprávnění.

3.3 Odběratel a dodavatel se dohodli, že:

3.3.1 Dodavatel umožní odběrateli odběr povrchové vody z vodního toku nebo z ostatních povrchových vod v předpokládaném ročním množství:

25000 m3

pro účely užití:

v období:

- pro průtočné chlazení							
parních turbín	m3	od		do			
- pro průmysl	m3	od		do			
- pro teplárny a elektrárny	m3	od		do			
- pro vodárenské účely	25000 m3	od	01/2020	do	12/2020		
- pro zemědělské závlahy	m3	od		do			
- pro ostatní účely	m3	od		do			

V případě mimořádných hydrologických podmínek jen pokud je to možné.

3.3.2 Dodavatel umožní odběrateli odběr povrchové vody z vodního toku nebo z ostatních povrchových vod i nad rámec dohodnutého množství dle bodu 3.3.1, a to až do výše ročního množství stanovené v povolení k odběru povrchové vody.

3.4 Způsob měření odebraného množství povrchové vody dle bodu 7.4 přílohy č. 1 této smlouvy:

vodoměr (průtokoměr) odběratele	vodoměr (průtokoměr) dodavatele	jiné měřicí zařízení	výpočet
ELA, spol.s.r.o. MQI 99 SMART			

3.4.1 Vymezení použitých měřicích zařízení pro účely měření množství odebrané povrchové vody

Vodoměry:

značka vodoměru	velikost DN	doba platnosti ověření do (2)	výrobní číslo	množství celkem protečeného množství v m ³ k 31.12.2019
MQI 99 SMART	65	2025	08 657	2.018 m ³

Elektroměry:

výrobní/identifikační číslo elektroměru	množství celkem odebrané elektrické energie v MWh k 31.12.2019
1021251664	T1 - 62.986 kWh T2 - 51.198 kWh

4. Čas plnění

4.1 Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou. Plnění dle této smlouvy je dohodnuto od 1.1.2020.

4.2 Smluvní strany berou na vědomí, že veškerá plnění předmětu této smlouvy poskytnutá dodavatelem před účinností této smlouvy v souladu s podmínkami této smlouvy se považují za plnění poskytnutá podle této smlouvy se všemi důsledky plynoucími z této smlouvy.

4.3 Odběratel je povinen oznámit dodavateli pravděpodobné množství povrchové vody, které hodlá odebrat v příštím kalendářním roce, a to do 30.6. běžného roku.

7. Ostatní ujednání

7.1 Smluvní strany potvrzují, že nedílnou součástí smlouvy jsou oboustranně projednané a odsouhlasené podmínky dodavatele uvedené v příloze č. 1 této smlouvy "Obchodní podmínky - odběry povrchové vody".

7.2 Smluvní strany stanoví pro jednání v rámci této smlouvy své zástupce. Zástupci odpovídají za předávání a převzetí "Hlášení o odběrech" a jsou oprávněni vést s druhou smluvní stranou jednání, týkající se podmínek uvedených v příloze č. 1, předmětu a lhůt plnění i placení.

7.2.1 Zástupcem dodavatele je stanoven:

Ing. Tomáš Matějka - ředitel sekce ekonomické
pracoviště: generální ředitelství, Holečkova 3178/8, 150 00 Praha 5 - Smíchov
telefon: 221 401 111, 221 401 471
e-mail: tomas.matejka@pvl.cz

a

Pavla Prošková - referent obchodního oddělení - pro hlášení odběrů
pracoviště: generální ředitelství, Holečkova 3178/8, 150 00 Praha 5 - Smíchov
telefon: 221 401 111, 221 401 484
fax: 257 326 238
e-mail: pavla.proskova@pvl.cz

7.2.2 Zástupcem odběratele je stanoven:

Ing. Zbyněk Miller
pracoviště: KANALIZACE A VODOVODY Starý Plzenec, a.s.
telefon: 724 211 939
e-mail: info@kav-plzenec.cz, miller@kav-plzenec.cz

7.3 Smluvní strany si neprodleně sdělí změny identifikačních údajů uvedených v čl. 1, čl. 3 a čl. 7 smlouvy.

8. Závěrečná ustanovení

8.1 Smlouva může být měněna pouze písemnými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami.

8.2 Smlouva je ukončena dnem, kdy zaniklo podle ustanovení § 12 nebo ustanovení § 13 vodního zákona povolení k odběru povrchové vody. Smlouva též končí dnem 31.12. kalendářního roku, jestliže do 31.12. kalendářního roku odběratel písemně oznámí dodavateli, že v následujícím kalendářním roce nebude odebírat povrchovou vodu.

8.3 Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. Je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž dva stejnopisy obdrží dodavatel a dva odběratel.

8.4 Dnem zahájení plnění dle bodu 4.1 této smlouvy pozbývá platnost a účinnost Smlouva o podmínkách odběru povrchové vody a plateb za tento odběr ze dne 10.12.2014, včetně všech jejích dodatků.

8.5 Nedílnou součástí smlouvy je Příloha č. 1 "Obchodní podmínky - odběry povrchové vody".

8.6 Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla uzavřena na základě vzájemného projednání, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek, že je projevem jejich pravé a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Praze dne - 4 -03- 2020

V e Starém Plzenci dne 10.března 2020

dodavatel

odběratel

Povodí Vltavy,
státní podnik
Holečkova 3178/8
150 00 Praha 5 - Smíchov
(26)



.....
Povodí Vltavy, státní podnik

RNDr. Petr Kubala
generální ředitel

Ing. Tomáš Matějka
I. zástupce generálního ředitele

KANALIZACE A VODOVODY
Starý Plzenec, a.s.
Smetanova 195, Sedlec
332 02 Starý Plzenec
IČ: 617 79 073

.....
KANALIZACE A VODOVODY
Starý Plzenec, a.s.

Lukáš Karkoš
předseda představenstva

Povodí Vltavy, státní podnik



Příloha č. 1 ke smlouvě č. PVL-142/2020/SML

Obchodní podmínky - odběry povrchové vody

1. Povodí Vltavy, státní podnik, jako správce významných a určených drobných vodních toků v dílčím povodí Horní Vltavy, v dílčím povodí Berounky, v dílčím povodí Dolní Vltavy a v dílčím povodí ostatních přítoků Dunaje (dále jen „dodavatel“), umožní odběry povrchové vody oprávněnému odebírajícímu povrchovou vodu z vodního toku, tj. fyzické nebo právnické osobě, která má platné povolení k nakládání s vodami podle ustanovení § 8 odst. 1 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů, nebo podle předchozích právních předpisů (dále jen „odběratel“) k odběru povrchové vody z konkrétního vodního toku nebo ostatních povrchových vod a v daném místě.

2. Účely užití odebrané povrchové vody sjednané v čl. 3.3.1 smlouvy musí být uvedeny v platném povolení k odběru povrchové vody. Nejsou-li tam uvedeny tak, aby je bylo možno ztotožnit s účely odběrů uvedenými v ustanovení § 101 odst. 3) písm. a), b) a odst. 4) vodního zákona, dodavatel upozorní odběratele na nutnost doplnění požadovaného účelu užití odebrané povrchové vody do platného povolení. Do doby, než k tomu dojde - změna platného povolení nabyde právní moci - platí odběratel za odebranou povrchovou vodu za ostatní odběry podle ustanovení § 101 odst. 3 písm. d) vodního zákona. K popisu a identifikaci účelů užití povrchových vod se přednostně vychází z ustanovení § 101 odst. 3) a odst. 4) a dále přílohy č.4 (číselník 02 Účely užití vody) vyhlášky č. 414/2013 Sb., o rozsahu a způsobu vedení evidence rozhodnutí, opatření obecné povahy, závazných stanovisek, souhlasů a ohlášení, k nimž byl dán souhlas podle vodního zákona, a částí rozhodnutí podle zákona o integrované prevenci (o vodoprávní evidenci).

3. Za m³ odebrané povrchové vody zaplatí odběratel cenu stanovenou dodavatelem podle ustanovení § 101 odst. 2 vodního zákona, v souladu s ustanovením § 6 odst. 1 zákona č. 526/1990 Sb., o cenách. Tuto cenu sdělí dodavatel odběrateli nejpozději do 31. 10. každého kalendářního roku pro následující kalendářní rok. Odběratel bude platit za skutečně odebrané množství povrchové vody v kalendářním roce, snížené o množství povrchové vody, za které se platba podle ustanovení § 101 vodního zákona neplatí.

4. Kritériem pro výši platby za odběr povrchové vody je účel užití a množství skutečně odebrané povrchové vody v kalendářním roce.

5. Vzhledem k tomu, že vodní zdroj povrchové vody je přírodní zdroj, dodavatel neodpovídá za jakost ani množství povrchové vody v místě odběru v aktuálním čase.

6. Přerušeni odběru povrchové vody

6.1 Dodavatel neodpovídá za omezení nebo přerušeni (dále jen „přerušeni“) možnosti odběru povrchové vody:

- a) při opravách a revizích, prováděných na vlastních vodních dílech na vodním toku souvisejících s odběrem,
- b) při živelných pohromách nebo mimořádných situacích na vodním toku (povodně, sucha, ekologické havárie apod.),
- c) při poruchách vodních děl souvisejících s odběrem, které je třeba řešit neprodleně,
- d) při provádění změn nebo odstraňování vlastních staveb, povolených příslušným správním orgánem.

- 6.2 Lhůty a doplňující podmínky přerušeni odběru povrchové vody:
- a) v případech uvedených v bodu 6.1 písm. a) a bodu 6.1 písm. d) oznámí dodavatel odběrateli tuto skutečnost odběrateli 30 dní předem,
 - b) v případech uvedených v bodu 6.1 písm. b) a bodu 6.1 písm. c) oznámí dodavatel odběrateli přerušeni odběru povrchové vody do 48 hodin po nahlášení nebo zjištění skutečnosti.
- Přerušeni odběru povrchové vody je nutné, je-li vydán zákaz jejího odběru vydaný povodňovým orgánem, vodoprávním úřadem nebo Českou inspekci životního prostředí, případně orgánem krizového řízení.

6.3 Dodavatel neodpovídá za škody, které vzniknou odběrateli přerušeni odběru povrchové vody ani za škody, které odběrateli vzniknou z důvodu živelných pohrom nebo mimořádných situací (povodně, sucha, ekologické havárie apod.) a v době přerušeni odběrů podle bodu 6.1.

7. Stanovení a měření množství odebrané povrchové vody z vodního toku

7.1 Způsob a četnost měření množství odebírané povrchové vody provádí odběratel podle ustanovení § 9 vodního zákona a dle vyhlášky č. 20/2002 Sb., o způsobu a četnosti měření množství vody, ve znění pozdějších předpisů, a souvisejících předpisů.

7.2 Předpokládané roční množství odebrané povrchové vody z vodního toku pro uzavření smlouvy odvodí odběratel z parametrů instalovaného výrobního zařízení (technologie) a předpokládaného objemu výroby (užití).

7.3 Systémové opatření, směřující k úspoře povrchové vody, které má za následek výraznou změnu předpokládaného ročního množství a případně i zrušení odběru z jiných důvodů, oznámí odběratel bezodkladně, nejpozději 30 dní předem písemně. Obnovení odběru povrchové vody odběratelem oznámí odběratel dodavateli nejpozději 14 dní předem. Převedení odběru nebo povinnosti platit za odběry na jinou právnickou či fyzickou osobu, sdělí odběratel dodavateli nejméně 30 dní předem. Tyto nové skutečnosti budou řešeny v nové smlouvě o podmínkách odběru povrchové vody a platbě za tento odběr.

7.4 Měření odběru

- a) měření (zjišťování) skutečně odebraného množství povrchové vody provádí průběžně odběratel svým měřicím zařízením, nebo dohodnutým způsobem, a to dle technických možností co nejbližší k místu odběru povrchové vody, kdy v případě užití odebrané povrchové vody pro vícero účelů dle čl. 3.3.1 smlouvy odběratel současně zajistí samostatné měření množství užitých vod pro uvedené účely.
- b) o měření a výsledcích zjištění je odběratel povinen vést pravidelné a pravdivé záznamy a tyto předávat dodavateli v dohodnutých termínech,
- c) odběratel je povinen dbát na řádný a trvalý chod měřicího/měřicích zařízení a bez zbytečného odkladu ohlásit dodavateli jeho/jejich závady,
 - i. pracovní měřidla stanovená (vodoměry) užitá pro tyto účely budou splňovat požadavky dle zákona č. 505/1990 Sb., o metrologii, ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcích předpisů,
 - ii. u pracovních měřidel stanovených (vodoměrů) bude odběratelem zajištěno platné ověření ve smyslu ustanovení § 9 zákona č. 505/1990 Sb., o metrologii, ve znění pozdějších předpisů a to v požadovaných termínech dle vyhlášky č. 345/2002 Sb., kterou se stanoví měřidla k povinnému ověřování a měřidla podléhající schválení typu, ve znění pozdějších předpisů a postupem dle vyhlášky č. 262/2000 Sb., kterou se zajišťuje jednotnost a správnost měřidel a měření, ve znění pozdějších předpisů,

- iii. odběratel informuje dodavatele o prodloužení platnosti ověření pracovního stanoveného měřidla v souladu s § 9 odst. 10 zákona č. 505/1990 Sb., o metrologii, do 3 měsíců ode dne vydání protokolu o prodloužení platnosti ověření,
 - iv. bez vědomí dodavatele nebude prováděna výměna měřících zařízení sloužících pro účely zpracování hlášení o odběrech, kdy o montáži (demontáži) měřícího zařízení bude vždy sepsán protokol (montážní list) subjektem, který montáž provedl (v případě montáže pracovního měřidla stanoveného oprávněným subjektem registrovaným ve smyslu ustanovení § 19 odst. 1 zákona č. 505/1990 Sb., o metrologii, ve znění pozdějších předpisů) a tento protokol bude zaslán nejpozději do 1 měsíce od provedení montáže/demontáže dodavateli,
 - v. použitá měřící zařízení (vodoměry) musí z technického hlediska splňovat mimo montážní požadavky výrobce i příslušné požadavky na instalaci a provozní podmínky dle norem ČSN 25 7801 Vodomery Zakladné ustanovenia a ČSN EN ISO 4064-5 Vodoměry pro studenou pitnou vodu a teplou vodu – část 5: Požadavky na instalaci,
 - vi. měřící zařízení (vodoměry) budou zaplombována v místě připojení k přírodním vodovodním potrubím k detekci neautorizovaného odstranění vodoměru a jako doklad o provedení montáže měřícího zařízení oprávněným subjektem,
 - vii. měřící zařízení (vodoměry) závislé na napájení elektrickým proudem (dále jen „napájení“) budou vybaveny signalizací o ztrátě napájení a v případě výpadku napájení měřícího zařízení se tento stav považuje za poruchu, o které odběratel zajistí písemný záznam s uvedením doby začátku, konce a její příčiny,
- d) dodavateli vody bude po dohodě s odběratelem umožněno umístit svoje měřící zařízení u odběratele a odběratel mu umožní k němu přístup,
- e) odběratel umožní dodavateli kontrolu množství odebrané povrchové vody zpřístupněním měřících zařízení, nahlédnutím do záznamů o odběru povrchové vody a její spotřebě, zobrazením záznamů na měřících zařízeních apod. Odběratel poskytne na požádání dodavateli provozní doklady nebo dokumentaci (výkazy o spotřebě elektrické energie a pohonných hmot pro čerpadla, o spotřebě páry, době provozu čerpadel apod.), které souvisí s odběrem a spotřebou povrchové vody, jakož i mu umožní ověřit množství odběru povrchové vody resp. způsob měření provozní zkouškou s využitím měřících zařízení odběratele, nebo nezávislým měřícím zařízením osazeným na odběrném potrubí.
- f) tam, kde se množství odebrané povrchové vody zjišťuje výpočtem podle prokázané spotřeby elektrické energie čerpadla, oprávněný aktualizuje přepočtový koeficient v souladu s ustanovením § 2 odst. 7) vyhlášky č. 20/2002 Sb. s četností minimálně 1x za rok a vždy po provedení úprav s možným vlivem na hodnotu přepočtového koeficientu (např. výměny čerpadla) na základě dokladovaného kontrolního měření, jehož výsledky budou zaslány dodavateli do 1 měsíce od jeho zpracování,
- g) odběratel vede písemné záznamy o množství odebrané povrchové vody alespoň v měsíčním kroku s jejich archivací po dobu nejméně 5 let, které zahrnují minimálně odečty z měřících zařízení v den záznamu a záznamy související s provozem měřícího zařízení (opravy, výměny, atd.) s příslušnou dokumentací.

8. Lhůty a podklady pro zúčtování odběru povrchové vody

8.1 Zúčtovacím obdobím (dílčím plněním) je kalendářně vymezený čas, určený smlouvou. Není-li smlouvou stanoveno jinak, je zúčtovacím obdobím kalendářní měsíc. Při úpravě se přihledne ke kategorii odběru, ročnímu množství a ke způsobu zjišťování skutečně odebraného množství povrchové vody.

8.2 Vyúčtování provede dodavatel na základě hlášení o odběrech povrchové vody připadajících na období hlášení podle článku 5 smlouvy.

8.3 Hlášení skutečně odebraného množství povrchové vody odběratelem z vodního toku nebo ostatních povrchových vod, v souladu s ustanovením § 9 vyhlášky č. 20/2002 Sb.:

- a) zpracovává na základě svých záznamů (viz bod 7 těchto podmínek) odběratel. Zasílá je dodavateli vždy písemnou formou. Stejnou platnost má předání hlášení pomocí zařízení dálkového přenosu dat (fax), prostřednictvím vyplněného internetového formuláře nebo elektronickou poštou (e-mail),
- b) obsahuje následující údaje: identifikaci odběratele, identifikační číslo odběru, zúčtovací období, účel, pro nějž byla povrchová voda odebrána, odebrané množství povrchové vody, jméno pracovníka, který hlášení sestavil, jeho podpis, datum,
- c) musí být doručeno dodavateli nejpozději pátý pracovní den prvního měsíce, následujícího po zúčtovacím období,
- d) jako náhradní způsob může být ve výjimečných případech použito v tomto termínu telefonické spojení s tím, že dodatečně bude naplněna povinnost určená v bodu 8.3 písm. a),
- e) zasílá se na adresu (pracoviště, zaměstnance), kterou stejně jako telefonické spojení určí dodavatel ve smlouvě.

8.4 Pokud pro potřebu hlášení není možné zjistit skutečně odebrané nebo spotřebované množství povrchové vody z vodního toku nebo ostatních povrchových vod (pro poruchu měřicího zařízení, po dobu nezbytnou k prodloužení platnosti ověření měřicího zařízení dle čl. 7.4 písm. c) i.), vypočítá se toto množství z počtu hodin prokazatelné nefunkčnosti měřicího zařízení a z průměrného hodinového průtoku vody za období od počátku roku do vzniku poruchy a u sezónních odběrů z naměřených údajů v přibližně stejném období předcházejícího roku U nového odběratele nebo při odběru ostatních povrchových vod se v tomto případě způsob určení množství dohodne telefonicky a potvrdí pomocí zařízení dálkového přenosu dat (fax) nebo elektronické pošty (e-mail).

8.5 Není-li ve smlouvě sjednáno jinak, platí, že úhrada částky za odběr povrchové vody z vodního toku nebo ostatních povrchových vod bude provedena odběratelem nejpozději v den splatnosti uvedený na faktuře dodavatele. Pro zamezení pochybností o doručení daňového dokladu zasílaného dodavatelem odběrateli pravidelně měsíčně se sjednává, že odběratel případně jeho nedoručení oznámí písemně dodavateli nejpozději do 20. kalendářního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž byl odběr povrchové vody uskutečněn. Nestane-li se tak, je faktura považována za doručenu, a to třetí pracovní den po jejím odeslání dodavatelem.